

動態3D展現俄羅斯名畫

【大公報訊】實習記者賓有容報道：俄羅斯名畫「動」起來了！一場「俄羅斯 夢·幻之旅」多媒體視覺藝術展覽正於PMQ元創方The Qube舉辦，十五幅俄羅斯著名畫作利用數碼技術，幻化為動態3D有聲影像，以耳目一新的藝術形式開始一場虛擬的俄羅斯文化之旅，帶領觀者領略俄羅斯引人入勝的自然景觀與人文歷史，展期至七月五日。

巨幕生動呈現15畫作

「俄羅斯 夢·幻之旅」為香港首個以數碼科技展示俄羅斯美術的藝術展，由俄鋁（UC RUSAL）及俄羅斯特列季科夫畫廊（Tretyakov Gallery）共同合作。作為著名的藝術博物館，特列季科夫畫廊是次從十七萬件藝術作品中精選十五幅十九世紀中到二十世紀初的俄羅斯名畫，以自然景致、勞動場面、工業城市及神話傳說四大主題，呈現一眾藝術家描繪的繽紛多彩的俄羅斯。

步入展區，五幅幕牆錯落放置，輪番展示十五幅畫作的原貌與文字介紹。畫作題材與手法多樣，每一幅又獨具特色。穿過幕牆，擇位而坐，眼前的長形巨幕循環放映動態影像，給予畫作更為生動的第二次生命，似娓娓道來一段段俄羅斯的古老故事。

從迷蒙隱秘的森林向內探尋，幾隻憨態可掬的小熊圍繞在松樹墩上玩耍，伊凡·希施金的《松林的早晨》呈現大自然神秘且壯麗的一面，亦成為俄羅斯廣受歡迎的風景畫之一。車水馬龍的聲音將觀者的思緒帶到尤里·畢門諾夫的《新莫斯科》中，駕車的女子穿梭於莫斯科市的新街道及廣場，一派無憂無慮的氛圍。

從不到一米見方的油畫作品，到十幾米的巨幅畫作，均活靈活現於巨幕之上。技術製作團隊十餘人

耗費兩個月的時間，將每一幅畫作由遠及近的層次層層剝離，每一層細節加之以動態效果，配合聲音片段，疊加出視聽雙重享受的夢幻效果。畫中金色的麥田、銀裝素裹的大地乃至廣闊的伏爾加河都借助數碼技術，令人有「人在畫中遊」的錯覺。

二維到三維巧妙構思

製作團隊的Alexey Platonov和Anna Antonova認為製作中的困難在於如何將原畫的視角內容延展到長形巨幕中：「我們主要從畫中吸收靈感，基於畫作本來的樣貌進行創作，從畫家的其他作品中挑選相似元素，填充到這幅作品中，風格上達到統一，視覺範圍也能更加廣闊。」

二維圖像到三維的過程不是看似簡單的「運動」，在名畫的表現形式上亦運用電影般的鏡頭語言還原畫家創作的藝術思路。阿歷克塞·薩伏拉索夫的《白嘴鴨又回來了》先聚焦前景荒地上的白嘴鴨，隨著樹幹向上移動，才得以見到畫中的枝桠及遠處的鄉村小屋。視角在畫中遊走，觀者對畫作的感知也愈發細膩，畫作的意境也更容易觸動人心。

徜徉於眼前的俄羅斯景觀，豁然回首，亦會發現五幅幕牆會按照主體畫面的色調不斷地變換色彩，將觀者全方位地包圍在畫作的氣氛之中。

如同亞里斯塔克·連圖洛夫的《漂亮的瓦西里》，靈活交錯運用色彩及形態，三百六十度呈現聖瓦西里主教座堂如夢如幻的建築魅力。

「當我們看到這幅畫時，就覺得畫家想表達這樣的效果，只不過那時沒有現在先進的數碼技術罷了。」Alexey Platonov說。

有關展覽詳情可瀏覽網頁www.facebook.com/friends.russia。



▲幕牆循環展示十五幅畫作原貌及文字介紹 大公報實習記者賓有容攝

伊凡·希施金的《松林的早晨》是俄羅斯廣受歡迎的風景畫之一
大公報實習記者賓有容攝



▲畫作《新莫斯科》結合數碼技術富有動感，令觀者身臨其境
大公報實習記者賓有容攝

▲《漂亮的瓦西里》三百六十度展現聖瓦西里主教座堂夢幻的建築魅力
大公報實習記者賓有容攝

《彌賽亞》音樂會傳遞感恩

【大公報訊】由聲蜨合唱節主辦的韓德爾《彌賽亞》音樂會，將於七月二十五日舉行。

是次音樂會由史提芬顧克（Stephen Coker）擔任指揮，現場樂隊演奏，並由聲蜨合唱學院的成員，以及觀眾一起演唱這首聖樂。在宗教救贖的信息上，透過仿如天籟的樂曲，向觀眾傳達喜悅感恩的訊息。顧克曾獲全球最大的美國合唱指揮家協會（American Choral Directors Association）頒予傑出指揮獎。

今年是巴赫三百三十歲生辰，聲蜨開展「BACH 330」活動，邀請海外及本地合唱團和指揮，合共舉辦九個音樂會、多個大師班及學校示範演出，並獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的資助。

由於韓德爾與巴赫同年出生，兩人在音樂上同樣成就非凡、受人景仰，因此「BACH 330」演出韓德爾《彌賽亞》，藉此更全面地發揚巴洛克音樂大師的音樂傳頌。更多節目詳情可瀏覽聲蜨合唱節的網頁及Facebook專頁：<https://www.facebook.com/HongKongSingFest>。



▲音樂會海報

藝術賞析

Culture and Arts

▼現場馬頭琴表演



▲清自製木四胡和漆繪馬頭琴



▲元代黑釉瓷炮



▲清代精美的景泰藍拼盤食盒



▲成吉思汗聖旨金牌（複製品）

蒙古包、馬頭琴，現場示範製作蒙古頭飾和蒙古袍，還有各種各樣精美的銀器、瑰麗的琺瑯器、神秘的宗教法器……二百餘件反映蒙古族衣食住行的文物，正在廣州西漢南越王博物館展出，「成吉思汗八百年——鄂爾多斯蒙古族歷史文化展」為觀眾帶來蒙古風情的盛宴。

蒙古文物重現帝國風采

文、圖：大公報記者 黃寶儀

八百年前，剽悍的蒙古鐵騎在成吉思汗及其後繼者帶領下南征北戰，建立了世界上空前強大、橫跨歐亞的蒙古帝國。這支軍團不僅改變了亞歐大陸的政治邊界和人種分布，更重要的是連通了東方和西方，首次在歷史上建立了「同一個世界」的觀念。

多元媒介立體呈現

在中國歷史上，鄂爾多斯一直是多民族文化交融會合之地。鄂爾多斯博物館館長賈志斌表示，本次展覽是鄂爾多斯博物館經過兩年的精心策劃推出的首個對外交流展，通過文物展示讓觀眾更為深切地了解中華文明的多樣性，理解各民族在中華文明形成中的重要作用。

本次展覽分為蒙古史話、草原牧歌和神明護佑三大部分，力圖通過多元媒介立體呈現，向觀眾完整展示從成吉思汗率蒙古族各部崛起於清朝統一八百年蒙古族興衰演變，以及成吉思汗祭祀文化的形成以及該地區蒙古人的物質和精神世界。

一支元代銅手銃，一個元代黑釉瓷炮，吸引了記者的眼球。在介紹中，這支形體較青、口徑較小的火銃，被稱為「可以看作近世的火槍與現今各式槍械的前身」；瓷炮器身遍布荊棘刺，頂部有圓形裝藥口和用於拋擲的穿孔，側面有引信孔。

眾所周知，火藥是中國四大發明之一。金人和宋人發明了「飛火槍」和「突火槍」，不過這些早期的身管火器受到材料強度限制，威力有限，

射程也只有幾米，因此在當時戰場上使用並不多。

工作人員告訴本報記者，金人和宋人用以互相對抗並抵抗蒙古人的，主要還是各種拋射的火藥，但蒙古人在戰爭中學會使用炸彈，還將突火槍改為金屬鑄造的火銃，威力大幅提升。在西征歐亞大陸的過程中，蒙古人將中國火藥和火器的製造及使用方法帶到了西方，此後歐洲戰爭局面因而改變。

成吉思汗金牌矚目

作為「馬背上的民族」，蒙古人很多生活用品都以金屬為主，本次展覽中就展出了一批精美的銀器、銅器，包括「景泰藍馬鞍」、「琺瑯銀酒壺」、「景泰藍拼盤食盒」等，製作精美、造型新穎，充分展現了當時蒙古貴族的奢華生活。

不過，整個展覽最為珍貴的，要數成吉思汗聖旨金牌。金牌為圓角長方形片狀，一端有圓穿，重348克，質地屬於金銀合金（含金量58.44%），據介紹，金牌圓穿線上鑿刻「張字九十六號」六個漢字；牌子正反兩面各有兩行八思巴文字，意為「皇帝的聖諭是不可侵犯的，誰要違背，將會被處死。」專家認為，元代八思巴文聖旨金牌的發現十分珍貴，為研究蒙元歷史和蒙古民族歷史提供了重要資料。

該展覽將持續到七月二十四日。

▼改變歐洲戰爭局面的元代銅手銃



▼清代烏審旗蒙古婦女頭戴



▼市民現場體驗蒙古箭術



▲清銅鑲金騎羊護法神像

